

Anna sta preparando in cucina la colazione per la famiglia. Matilde sta aprendo la casa al mare per iniziare le sospirate ferie estive. Carlo si sta rasando la barba davanti allo specchio. Antonio sta apparecchiando i tavoli del suo ristorante: cosa hanno in comune Anna, Matilde, Carlo e Antonio? Che nessuno è soddisfatto di ciò su cui da tempo cade l'occhio ogni mattina: Anna vede che il rivestimento dietro ai fuochi ormai è rovinato dai residui di cottura, Matilde vorrebbe svecchiare quella sala sempre uguale da anni, Carlo è stanco di quelle noiose piastrelle marmorizzate ormai fuori moda, Antonio vorrebbe svecchiare il locale per attrarre più clienti. Ma tutti hanno poco tempo da dedicare al restauro e non hanno voglia di imbarcarsi in costosi e lunghi lavori edili. Che fare?

Ebbene, per tutti loro Boxer ha pensato ad una soluzione accattivante e veloce: STICKER! Il mosaico adesivo "peel & stick", il prodotto che permette ai nostri quattro amici sopra di partire insoddisfatti la mattina e di avere risolto il problema la sera stessa! Cinque laminati autoadesivi con effetto pietra naturale arricchita di inserti in alluminio spazzolato che ne permettono la collocazione in ogni ambiente rustico, classico o moderno. Leggendo attentamente le istruzioni seguenti si evince che "Sticker" è un prodotto adatto anche ad un uso DIY (do-it-yourself), tuttavia Boxer suggerisce, quando non si avesse particolare dimestichezza col bricolage, di farsi affiancare da un bravo posatore che eseguirà un lavoro a regola d'arte in un tempo irrisorio.

DESTINAZIONE D'USO E PREPARAZIONE DEL FONDO: Se si posa su fondo esistente uniforme e liscio, tipo vecchie piastrelle da rivestimento, fare un preventivo ed accurato lavaggio sgrassante. Nel caso di piastrelle con fuga molto larga e/o profonda è consigliabile una rasatura preventiva. Se si posa suintonaco, cartongesso, compensato, ecc. è necessaria una mano di smalto ed attendere che sia secco. È basilare che il fondo non contenga antagonisti del collante (per esempio lattice), sia liscio, resistente e che non ci sia polvere, grasso, muffe, umidità, efflorescenze, ecc. "Sticker" è concepito per il RIVESTIMENTO PARETI INDOOR di qualsiasi ambiente ad esclusione di interni doccia, pareti sotto acqua corrente o sottoposte a costante presenza di vapore acqueo.

TAGLIO E POSA: Nel caso di posa a campo pieno su di una parete come prima azione mettere a terra 3 fogli uno sopra l'altro e misurare l'altezza totale (si presume $29.7 \times 3 = 89.1$ cm ma fare sempre la verifica). Riportare tale misura sul muro partendo dal basso, lasciando però uno spazio vuoto sempre in basso di circa 2mm. Con strumento laser (o classica livella/filo) creare il giusto allineamento e poi tracciare la linea di posa con il classico matitone da cantiere. Cominciare la posa dalla linea appena tracciata procedendo verso il basso, completare la parte bassa della parete e poi posare verso l'alto. Per evitare che casualmente si noti la giunzione è buona norma posare le varie file orizzontali di mosaico "Sticker" in modo sfalsato le une con le altre (cioè a "Z"). I fogli mosaico sono estremamente adesivi e non possono essere riposizionati una volta incollati alla superficie, è quindi opportuno per ogni nuovo foglio, dopo aver tolto la pellicola posteriore, fare prima un corretto aggancio dei "denti" ad incastro per farli combaciare perfettamente e solo successivamente appoggiare il foglio sulla superficie premendo con forza ed uniformemente. "Sticker" può essere tagliato con un grosso cutter o con un semplice flessibile con adeguato disco da ferro sottile.

PULIZIA E MANTENIMENTO: "Sticker" è molto resistente e non necessita di particolare manutenzione nel tempo. In caso di necessità di pulizia è possibile usare normali detergenti neutri in commercio.

PRESTAZIONI: "Sticker" possiede notevoli prestazioni tecniche e di sicurezza ambientale. Chiedere agli uffici commerciali Boxer dati precisi quando necessari.

Anna is preparing breakfast for the whole family in the kitchen. Matilde is opening her house at the seaside to start the desired summer holidays. Carlo is shaving in front of the mirror. Antonio is tidying up the tables in his restaurant: what do Anna, Matilde, Carlo and Antonio have in common? That none of them is satisfied with what every morning their eyes look at: Anna sees that the backsplash is now ruined by residues of cooking, Matilde would like to renovate that living-room that's same for years, Carlo is tired of those boring marble-look tiles so out of fashion nowadays, Antonio would like to renew the place to attract more customers. But everyone has little time to devote to remodeling and doesn't want to face expensive and long construction works. What to do?

Well, for all of them Boxer found a nice and fast solution: STICKER! The "peel & stick" adhesive mosaic, the product that allows our four friends to start gloomy in the morning and to have the problem solved in the same evening! Five self-adhesive laminates with natural stone effect enriched with brushed aluminum inserts that allow such mosaics to be placed in any room, no matter if rustic, classic or modern style. Carefully reading the instructions below shows that "Sticker" is a product also suitable for DIY use, however Boxer suggests, when you were not particularly familiar with DIY, to be helped by a good fixer who will properly lay down "sticker" in a very short time.

INTENDED USE AND PREPARATION OF THE WALL: If you are laying on an existing uniform and smooth surface, like old ceramic tiles, make a preventive and deep degreasing wash. In case of tiles with very large and/or deep joints, a preventive smoothing is advisable. If you are laying on plaster, plasterboard, plywood, etc. a coating with paint is required and wait until it is dry. It is fundamental that the wall has no glue antagonists (for example latex), is smooth, compact and that there is no dust, grease, mold, humidity, etc. "Sticker" is designed for INDOOR WALL COVERING of any room except inside showers and walls under running water or with continuous steam.

CUTTING AND LAYING: In case of full-field laying on a wall as a first step, place 3 sheets on top of each other and measure the total height (assuming $29.7 \times 3 = 89.1$ cm, but always double check). Bring this measurement back to the wall starting from the bottom, but leaving an empty space always at the bottom of about 2mm. With a laser instrument, create the right alignment and then trace the laying line with a pencil. Begin laying from the newly drawn line by going downward, completing the lower part of the wall and then laying upwards. In order to prevent the junction among sheets from being noticed, it is a good idea to lay the various horizontal mosaic rows in a staggered way with each other ("Z" effect). "Sticker" mosaic sheets are extremely adhesive and can not be repositioned once glued to the surface; it is therefore appropriate for each new sheet, after removing the rear film, first to make a correct coupling of the interlocking "teeth" to make them fit perfectly and only then place the sheet on the surface pressing firmly. "Sticker" can be cut with a big cutter or a simple hose with an appropriate thin disk for cutting iron.

CLEANING AND MAINTENANCE: "Sticker" is very resistant and does not require particular maintenance over time. In case of necessity of cleaning it is possible to use normal neutral detergents on the market.

PERFORMANCES: "Sticker" has considerable technical and environmental safety performance. Ask Boxer for further data when needed.



Anne prépare le petit-déjeuner pour la famille dans la cuisine. Mathilde ouvre sa maison au bord de la mer pour commencer les vacances d'été tant désirées. Charles rase sa barbe devant le miroir. Antoine met les tables dans son restaurant: qu'ont-ils en commun Anne, Mathilde, Charles et Antoine? Personne est content ça saute à l'œil tous les matins: Anne remarque que le revêtement aux dos des feux est vraiment gâchée par des résidus de cuisine. Mathilde voudrait donner une nouvelle vie à la pièce qui est toujours la même depuis des années. Charles en a marre de ces carreaux ennuyeux marbrés, à présent démodés, Antoine voudrait renouveler sa salle pour attirer plus de clients. Mais tout le monde a peu de temps à consacrer à la restauration et ne veut pas se lancer dans des travaux de construction longs et coûteux. Comment faire?

Pour tous, Boxer a imaginé une solution attrayante et rapide: STICKER! La mosaïque adhésive «peel & stick», le produit qui permet à nos quatre amis de quitter la maison le matin sans espoirs et d'avoir résolu le problème le soir même! Cinq stratifiés auto-adhésifs avec effet de pierre naturelle enrichis d'inserts en aluminium brossé qui lui permettent d'être placés dans n'importe quel décor rustique, classique ou moderne. La lecture attentive des instructions ci-dessous explique que «Sticker» est un produit qui convient également au bricolage (bricolage). Cependant, Boxer suggère, lorsque vous n'êtes pas particulièrement familiarisé avec le bricolage, d'être accompagné d'un installateur compétant qui effectuera un travail rapide en toute règle.

UTILISATION PRÉVUE ET PRÉPARATION DU FOND: Si vous posez sur une surface uniforme et lisse déjà existante, genre ancien carrelage mural, effectuez un lavage de dégraissage préventif et en profondeur. Dans le cas de carreaux à joints très grands et / ou profonds, un rasage préventif est recommandé. S'il est posé sur du plâtre, des plaques de plâtre, du contreplaqué, etc. une couche d'email est nécessaire après quoi il faut attendre qu'il soit sec. Il est impératif que la base ne contienne pas d'antagonistes de la colle (latex, par exemple), qu'elle soit bien lisse, résistante et qu'il n'y ait pas de poussière, graisse, moisissure, humidité, efflorescence, etc. «Sticker» est conçu pour le REVETEMENT PAROIS INDOOR pour n'importe qu'elles ambiances, à l'exception des intérieurs de douche, des murs sous l'eau courante ou soumis à la présence constante de vapeur d'eau.

COUPE ET COUCHE: Dans le cas d'une installation en plein champ sur un mur dans un premier temps, placez 3 feuilles les unes à côté des autres pour former une hauteur à mesurer (en supposant que 29,7x3 = 89,1 cm, mais vérifiez toujours). Ramenez cette mesure au mur en commençant par le bas, mais en laissant un espace vide toujours au bas de 2 mm environ. Avec un instrument laser (ou un niveau / fil classique), créez le bon alignement, puis tracez la ligne de pose avec le gros crayon classique pour chantier. Commencez à poser à partir de la ligne nouvellement tracée en descendant, en complétant la partie inférieure du mur, puis en haut. Pour éviter que la jonction ne soit remarquée par hasard, il est judicieux de disposer les différentes rangées horizontales de mosaïques «Sticker» de manière décalée (c.-à-d. «Z»). Les feuilles de mosaïque sont extrêmement adhésives et ne peuvent pas être repositionnées une fois collées à la surface, il convient donc, pour chaque nouvelle feuille, après avoir retiré le film arrière, d'abord d'engager correctement les «dents» imbriquées pour les adapter parfaitement et ensuite placez la feuille sur la surface en appuyant fermement et uniformément. «Sticker» peut être coupé avec un grand cutter ou un simple flexible avec un disque de fer mince approprié.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN: «Sticker» est très résistant et ne nécessite d'aucun entretien particulier dans le temps. Au cas où il aurait besoin d'un nettoyage, il est possible d'utiliser des détergents neutres classiques disponibles sur le marché.

PERFORMANCES: «Sticker» présente des performances techniques et une sécurité environnementale considérables. Demandez aux commerciaux Boxer des données précises au besoin.

Anna prépare Frühstück für die Familie in der Küche vor. Matilde öffnet ihr Haus am Meer wieder, um die lang ersehnten Sommerferien zu beginnen. Carlo rasiert sich den Bart vor dem Spiegel. Antonio deckt die Tischen in seinem Restaurant. Was haben Anna, Matilde, Carlo und Antonio gemeinsam? Niemand ist zufrieden, mit dem was sie jeden Tag sehen. Anna sieht, dass die Beschichtung hinter den Herden jetzt durch die Kochenreste ruiniert ist, Matilde will das langjährige alte Wohnzimmer verjüngen, Carlo ist von diesen marmorierten altmodischen Fliesen müde und Antonio möchte die Geschäftsräume erneuern, um mehr Kunden zu gewinnen. Aber jeder hat wenig Zeit, sich der Restaurierung zu widmen und will keine teure und lange Bauarbeiten in Angriff nehmen. Was tun?

Nun, für alle hat Boxer an eine eingängige und schnelle Lösung gedacht: STICKER! Das „Peel & Stick“-Klebmosaik, das Produkt, mit dem unsere vier Freunde am Morgen unzufrieden sind und das Problem noch am selben Abend gelöst haben! Fünf selbstklebende Laminat mit Naturstein-Effekt, angereichert mit gebürsteten Aluminium-Einsätzen, die es ermöglichen, sie in jedem rustikalen, klassischen oder modernen Ambiente zu platzieren. Diese Anleitung sorgfältig zu lesen zeigt, dass „Sticker“ ist ein Produkt, geeignet für eine DIY Use (do-it-yourself), aber Firma Boxer schlägt vor, wenn Sie keine bestimmte Vertrautheit mit dem DIY hätten, von einem erfahrenen Installateur unterstützt werden, die den Arbeit in einer lächerlichen Zeit durchführen werden.

VERWENDUNGSZWECK UND VORBEREITUNG DES HINTERGRUND: Wenn Sie auf einer vorhandenen gleichmäßigen und glatten Oberfläche wie alte Wandfliesen aufliegen, machen Sie eine vorbeugende und gründliche Entfettungswäsche. Bei Fliesen mit sehr großen und / oder tiefen Fugen empfiehlt sich eine vorbeugende Rasur. Wenn es auf Gips, Gipskarton, Sperrholz usw. verlegt ist eine Schicht Emaille ist erforderlich und warten Sie, bis es trocken ist. Es ist von grundlegender Bedeutung, dass der Untergrund keine Leimantagonisten (z. B. Latex) enthält, glatt und widerstandsfähig ist und dass kein Staub, Fett, Schimmel, Feuchtigkeit, Ausblühungen usw. vorhanden sind. „Sticker“ ist für die Wandverkleidung von irgendwelche Innenräumen ausgelegt worden, ausgenommen Duschewände, Wände unter fließendem Wasser oder ständig Wasserdampf ausgesetzt sind.

SCHNEIDEN UND FERLEGEN: Bei einer Vollfeldinstallation an einer Wand, als ersten Schritt: drei Blätter eine nebeneinander legen und die Gesamthöhe messen (29,7x3 = 89,1 cm, aber immer prüfen). Bringen Sie diese Messung von unten zurück zur Wand, aber lassen Sie immer einen freien Platz von ca. 2mm. Mit Laser-Instrument (oder klassischem Level / Draht) die richtige Ausrichtung erstellen und dann die Lege-Linie mit dem klassischen Maurer Bleistift nachzeichnen. Beginnen Sie von der neu gezeichneten Linie aus, indem Sie nach unten gehen, den unteren Teil der Wand vervollständigen und dann nach oben legen. Um die zufällige, sichtbare Fuge zu vermeiden, ist es sinnvoll, die verschiedenen horizontalen „Sticker“-Mosaikreihen versetzt zueinander anzuordnen (zB „Z“). Die Klebstoff von Mosaik Blätter ist extrem stark und kann man nicht mehr neu positionieren einmal verklebt auf den Hintergrund, ist daher angemessen für jedes neue Blatt, nachdem die Trägerfolie entfernt, indem zuerst eine korrekte Kopplung der „Zähne“ bilden ineinandergreifenden, um sie perfekt zusammen zu passen und nur danach legen Sie das Blatt fest und gleichmäßig auf die Oberfläche. „Sticker“ kann mit einem großen Messer oder einem einfachen Schlauch mit einer entsprechenden dünnen Eisenscheibe geschnitten werden.

ENDREINIGUNG UND WARTUNG: „Sticker“ ist sehr widerstandsfähig und erfordert keine besondere Wartung im Laufe der Zeit. Im Falle der Notwendigkeit der Reinigung ist es möglich, normale neutrale Reinigungsmittel auf dem Markt zu verwenden.

PERFORMANCE: „Sticker“ hat erhebliche technische und umweltrelevante Sicherheitsleistung. Fragen Sie die Boxer-Verkaufsbüros nach genauen Daten bei Bedarf.

